

SÉŌME .CXIX.

ALEF

SÊ-LA URÊS ki akonplis,

Par le chemin ne se pẽrdans,

Marchet an la lœ du Sẻĩjer !

Sê-la urêš, ki, de tõt

5 Lê-ker le dẻĩdans, karderont

Lẻs tẻmonaješ de lui !

Sẻs ỏssi ki vont dẻariant ton droẻt chemin

Sans se fỏrvỏẻĩẻr de ta vỏẻĩẻ dẻẻtẻnẻs,

Nulle mẻdẻanse ne font.

10 Kar tẻ- komandemans naỉs

Tu ỏrdonas, pẻr fẻrmemant

Bẻĩẻn être kardedẻs.

ỏỏ ke je fusse si ỏrẻs,

K'ẻẻtr' assurẻ du chemin droẻt,

15 Pẻr ton ỏrdonanse kardedẻr !

Lỏrs nule honte n'arẻ,

Kanbẻĩẻn reẻardẻrẻ de prẻs,

Tẻs tezẻ đẻdis repezẻs.

Ễỉnỏẻs ta lẻanẻ de kẻr droẻt dẻanẻrẻẻ,

20 Kant selon ta droẻtẻrẻ juste konẻẻtrẻẻ

Tẻ- jujẻmans d'ẻkitẻ :

Ễẻ tẻs status je kardedẻẻ.

Ne vẻẻ pas m'abandonẻr

Par troỏp dẻẻẻẻẻ. ·><·

BỄTH

25 An kẻẻle sỏỏrẻ le kẻrson

Pẻt ỉ sa vỏẻĩẻ nẻtỏẻẻr ?

Tẻẻne tẻ- lỏẻs, suive tẻ- dis.

Kant je te dẻẻdẻe de tõt

Mon kẻr, de tẻ-divins status

30 Poëint ne me lèss' ékarér.
 Moë, j'è ta parøle sakrê ò fons du kør
 Bién reserrê, pør ne komètrè le foorfèt
 An te dezøbbeïsant.
 S'êt tõe Sijer k'il fôot lèr :
 35 Fë- moë konôetre tøs status,
 Anseïne-lë-moë.
 Kar de ma lèvrè je kontrè
 Txs jujemans ke tu â- fës,
 Par ta bõche bién prononsés.
 40 Plëzir é jõeie je pran
 ōtant k'a t̄- lë- biéns, d'alér
 Dans le chemin de ta lœ.
 Soënes tez édis je repans' an mē-devis :
 É de tøs santiërs i jétant je rekardrè
 45 L'ādrèse pør la tenir.
 J'è plëzir an tē- mandemans :
 É tøs sakrés é séins propoos
 Jamës n'xbîrè. ·><·

KIMËL

Tant de faver prêt' ā ton sër,f,
 50 K'an sète vî demørant soof
 Tëz édis je puisse kardér.
 Øvr' é dévoële mez ies
 Afin ke puiss' apersevoër
 Lës rarités de ta lœ.
 55 Puis k'øssi b'ĩ ěn pëlerin passant je suis
 Sur la tērr' étranjër, ā moë tez édis séins
 Poëin- ne retiën reselés.
 Mon âme lanĳî't d'un dezir
 K'ël ā de tē- komandemans,
 60 Tøjrs é partøt.
 Parse ke tansez é dētruis
 Lëz øtrajørs : é ki môdis

Hørs de tēs status dévoēront.
 Honte rep̄sse de mœ,
 65 É t̄xt reproōdh' é t̄xt mépris,
 Puis ke je tién ton akōord.
 Kar mēmez asis i se sont lē-krans, tenans
 Kontre mœ konseł . I me blâmet, é ton s̄erf
 Sonj' à ta loē t̄tēfoēs.
 70 Kar tē-protéstēs mandemans
 Sont mēs s̄xlas, mē-konsełērs
 Ț ch̄erhe konseł. ·><·

DALET

Dans la p̄sière se veōtrant
 J̄ît ma ch̄er' âme d̄el̄essê.
 75 Mē-mœ an vî', kar tu l'â- dit.
 T̄xt le chemin ke prenœ
 Je t'è d̄éduit : é m'as s̄i.
 Anséje mœ tez édis.
 Fē tant ke je puisse savœr dē-tiēns status
 80 Un chemin droēt . puis kuries J'étudîrē
 Lē- rarités ke tu fēs.
 Mon âme s'ék̄xl' é se fond
 De kran travał . R̄estōre-mœ
 Éinsin ke l'â- dit.
 85 Ôte la vœē' de la mansonj'
 Ôte-la hōrs de davān-mœ :
 É de tē- loēs krasse fê- mœ.
 Kar de la sante du vr̄ē
 J'è f̄et̄ le d̄oēs . Davant mez ies
 90 Tē- jujemans je rem̄ē.
 An tē- tēmonajez étant ranjē du t̄xt
 Pront je lēs sui . Donkez a-honte, Singer Diē,
 Pœin- ne me lēsse m̄chœr.
 J'irē k̄xrir le bon chemin
 95 De tēs status, si tōt k'aras

Mon kər élarji. ·><·

HĚ

Ansérje mœ le chemin droët

Pər tez édis menér ò bxt,

Ě Sijer tǝǝrs le-tiëndrę.

100 Fę ke lă-sādh', é ta lœ

Je kardere . La-kardere,

Kar j'i mǝtrę tǝle kər.

Mǝ fę ke je tiêne le santiér bon de tę-

Mandeman- droës : fę ke j'i puisse dǝmardǝr.

105 Kar je le vǝ-z- é me plĕt.

A tę- protǝstǝs mandemans

Mon kər rǝdui, non ò dezir

Pǝrvǝs d'amassér.

Karde mez ies de s'amuzér

110 òò- vanitǝs : vǝvre fĕ- mœ

Dan- tez akrǝables santiér.

Mĕ ta parool' an éfĕt,

A ton fidęle sǝrvitǝr,

An tǝte krĕinte de tǝ.

115 Ě fę-z-an alér se reprǝdh' ò lǝinj, du kĕl

J'ĕ frǝiǝr . kar lę- jujemans ke tu fęs, sont

Bien krasiĕs é bĕnins.

Mĕ, vǝ ke j'ĕime tǝs status.

Donk par ta bontǝ juste fĕ-

120 Mœ [mĕin]tenir bon. ·><·

Vax

Ě ta klǝmans' ě ta bontǝ

œre me viĕnet, Sijer Diǝ,

Ě ta krass' éinsin ke l'â- dit.

A se ke j'ĕiĕ de kǝ

125 Répondr' a kī me blâmera

K'an ta parool me fĭ.

Lɛ- moos̃ k̃xtumiɛrs ɛ t̃xsɛrtɛins n'ôte pas
 Eins̃ r̃âklɛs hoors de ma b̃x̃che : S̃i t̃x̃j̃rs
 J'ɛspɛrɛ tɛ- jujemans.
 130 ɛ d'âj' an âj' at̃xt jamɛs,
 Ta s̃ɛinte lœ je suivirɛ,
 Soɛnɛs la-kardant.
 ɛ pr̃xmenɛr je me p̃x̃rɛ
 An t̃xtɛ largɛ libɛrtɛ :
 135 P̃x̃r se k'è ta lœ red̃ɛr̃d̃h̃ɛ.
 Tɛ- tɛmonajɛz irɛ
 Vantɛr davant lɛ- Roɛs, de kœ
 ɔ̃kũne hontɛ n'arɛ.
 Mɛs, joêie j'arɛ m'ɛbatant sur tɛs status :
 140 Kar je lɛz ɛ prins an am̃x̃r : s̃ikɛ mɛ- m̃ɛins
 Prontɛz à biɛn leverɛ,
 P̃x̃r fɛrɛ tɛ- komandemans
 Ke j'ɛime fœrt : ɛ parlerɛ
 T̃x̃j̃rs de tɛ- lœs. ·><·

ZAIN

145 Soɛ s̃x̃venant du prop̃o-tiɛn
 Par tõɛ akœrdɛ ă ton Sɛrf
 Õ k̃ɛl ɛspɛrɛr tu m'â- fɛt̃.
 S'ễt le s̃x̃las ke resœ
 An mɛ- travỗs, me r̃ɛkrɛɛr
 150 Sur ta parœl' ɛ̃j̃x̃i.
 Lɛs ɛtrekudɛs se mokans m'ont fœrt pikɛ
 ɛ̃trajɛs sanfin m'atakans : ɛ si n'è pas
 Hoors de ta lœ d̃ɛvœiɛ.
 Tɛ- j̃ujemans ramantevant
 155 Dɛs t̃xt sĩɛkle, j'an resœ
 Biɛn d̃x̃s r̃ɛkonfœrt.
 Prandre me viɛnt kom' ũn' œrrɛr
 Dɛs d̃ɛpravɛs, ki d̃ɛvœiɛs
 Vont t̃ă s̃ɛinte lœ d̃ɛlɛssant.

160 Mēs, tēs sakrēs komandemans
 Ma dñson ont tǵǵrs étē,
 Š ke lojasse bani.
 Ton nom je repanse la nuit, ô mon Siǵer :
 Ē ta loē trēsšeinte de frandhe vǵlontē
 165 Antretenant, je la sui.
 Ē tǵt sesi de biēn m'avient
 Pǵr, tē- divins dekrēs avœr
 Biēn kontrekardēs. ·><·

HĒTH

Sīre, ma Part : ē je l'ē dit
 170 K'il me falœt ne fǵlir-pas
 D'êtr' akonpliser de ton moôt.
 J'ē ton émable rekard
 Rekis de tǵt mon kœr, selon
 Ton dire . Mērsī de moē !
 175 Kant j'ē repezē le chemin par moē tenu
 Juskisī, mē- piēs rǵdresēs je ravœrē
 Drœt à tez ansēnemans.
 Hâtē me suis san nul dele,
 A fin ke tē- komandemans
 180 Biēn pusse kardēr.
 Lē- trǵpēs dēz omēs pērvērs
 M'ont tǵt afēt dévalīzē :
 Mēs ta loē pǵrtant je n'ǵblī.
 Ēins ā minuit relevē,
 185 Ğhantēr j'irē, j'irē lǵēr
 Tē- jǵjemans d'ēkitē.
 Ē sēs ki te kreīǵet ē font biēn ton vǵloær
 Kontrekardans sēins tez ēdis, i m'aront tǵs
 Konpǵñon ē bon ami.
 190 De tē- klēmansez ē favērs
 Plēin' êt la tērr', ô bon Siǵer.
 Tē- loēs āpran-moē. ·><·

TĚTH

- Bién ɛ faver, Sĭr', à ton sĕrf
Tœ vĕritable tu â- fĕt,
195 Tĕt selon ton moût ke lui dis.
Bon jujemant done mœ :
Anséĭje mœ le vrĕ savoĕr,
Puis ke je kroĕ tez édis.
Éins k'unble me fuss' à ta loĕ ranjĕ sujet,
200 Loors je fałœ tĕt dévœiĕ, kĭ sejrdui
Sui ta parœl' ɛ la-tiĕn.
É bon tu ɛs ɛ biĕnfĕter.
Parkœ Siĭer anséĭje mœ
Ke s'ĕt de tĕ- loĕs.
205 Țtrekudés, tĕte mansonj'
Ont vxlŭ kĕdre desur mœ.
Mĕs, de tĕt mon kĕr je tiĕndrĕ
Fĕrmĕ tez ansĕnjemans.
Lĕr ɛsprit ĕt kras : s'ĕt du lard.
210 Mœ je me plĕ de ta loĕ.
Mĕs (biĕn je le vœ) s'a étĕ pĕr mœ bon ɛr,
K'an sez annuis bas déjetĕ je me sui- vu :
Puis ke j'ăpran tez édis.
La loĕ ki hoors ta bĕche soort
215 Plŭ- chiĕre m'ĕt ke mille mars
É d'œr ɛ d'arjant. ·><·

IOD

- L'Ejvre je nâkĭ de tĕ- méins :
Fĕt éle- m'ont . Done mœ sans,
Pĕr savoĕr konprandre tĕ- loĕs.
220 Sĕs kĭ te krĕĭĕt me vĕrront :
É biĕn jœiĕs seront de kœ
An ta parœle j'atan.
Sĕĭjer, je konœ ke de tĕs séins jŭjemans,

S'ễt le vr̃e drõet̃, s'ễt t̃xte just̃is' ẽ r̃ezon :
 225 L̃oors ke tu vĩens m'ăflij̃er.
 M̃ẽs sõet̃ ta m̃ẽrs̃i m̃ẽintenant,
 Me konsolant selon le mõot̃
 P̃x̃rmis ă ton s̃ẽrf.
 Vĩene ta ȝrasse desur mõe :
 230 Ēle venant je reṽiṽre,
 Kar ta lõe, s'ễt mon r̃ekonfõort.
 Țtrekud̃es, ki at̃oort
 M'ont ȣtraj̃e, sõet̃ hontaj̃es.
 Mõe, tez ẽdis je redi.
 235 M̃ẽs, puisset̃ venir me red̃ẽr̃d̃ẽr̃ bons amis
 S̃es ki t'ont an kr̃ẽinte, sad̃ans ẽ koñõesans
 T̃e- t̃emõaj̃ez ẽ lões.
 Ke j'ễ le k̃er antĩer ẽ ñet̃
 An t̃es status, p̃x̃r n'ễtre põẽint
 240 Hont̃es ẽ konfus. ·><·

KAF

L'âme me p̃ame k̃x̃ṽẽtant
 Ton sek̃x̃rable r̃ekonfõort :
 Ē t̃ȣ̃rs ton d̃ĩr' atandõe.
 J'è t̃lẽz ĩẽs ẽbl̃is̃
 245 Aprẽs ta p̃x̃rm̃ẽss' : ẽ je di :
 Kant me fer̃â-tu j̃õies ?
 Kar t̃ẽl je devĩen ke la peõ k'on pand s̃ẽd̃ẽr̃
 Nõere ȣoñâtr' an la fum̃ê : señẽānm̃õẽins
 Põẽint je n'ȣbl̃ĩ tez ẽdis.
 250 K̃ẽl âje dõet̃ ton s̃ẽrviter
 Tant ṽiṽre ? Kant mez annemis
 Kondanner̃â-tu ?
 S̃e- ȣlories me f̃s̃õẽiõet̃
 Plus d'ũne f̃õoss' : ẽ n'et̃õet̃ pas
 255 Sur le kontenu de t̃e-lões.
 S'ễt t̃xte vr̃ẽ ṽẽrit̃ẽ

T̄x- t̄ez édis ! De k̄iet̄e
 M'ont k̄rũ-sus : éde-mœ.
 Els pr̄êke de t̄erre m'avôêt ékst̄ermine :
 260 Mœ je n'ē pās p̄x t̄xsela dereleſsé
 Suivre tez ans̄emans.
 Par t̄e-favers réstœre-mœ :
 Dē tā b̄che l̄e- komandemans,
 Sœŋes je kard̄e.

LAM̄D

265 Kar ta parœle, Siŋer Die,
 P̄p̄etuele dem̄rra
 Dans le sirkuit du hôot siel.
 D'âjez an âjes sera
 Ta vr̄eie fœ, si p̄x dur̄e
 270 St̄able la t̄erre plasas.
 Ankœrez i sont é seront s̄x-ton v̄lœr
 Méintenus an l̄e r̄kle juskez oj̄rdui :
 Kar t̄xte ch̄oze te s̄ert.
 Ne fût ke tā tr̄ess̄inte lœ
 275 Fut mon s̄las, je fusse lœrs
 D'annuis tr̄epass̄e.
 Onke jam̄s je n'xbl̄ir̄e
 L'œbeïsanse de t̄e- drœs̄ :
 Kar par es tu m'as remis sus.
 280 Puis ke je suis t̄xt à tœ
 Konſerve-mœ . Kar t̄e- dekr̄e
 Pront je red̄erche t̄j̄rs.
 P̄v̄ers ā l'āk̄et̄ se tenôêt ankontre mœ
 P̄x de fons an konble me p̄dr̄' : é je pansœ
 285 T̄e- t̄em̄oj̄ez alœrs.
 La fin fin̄ale bién je vœ
 De t̄xt : je vœ ton mandemant
 Fœr lœiŋ étandu. ·><·

M̄M

Tant de ta loë je me san pris !

- 290 Tant amœres ke t̃xl̃êj̃rs
J'an devîz' an ële pansant !
Mëz anemis tu me fëš
Vëinkr' an savœr par t̃es status.
Sanfin à mœ je lez è
295 J'è plus de savœr ke n'an ont mëz ansêj̃ers :
Kar je n'ë-pœint s̃esse de pansér ě sonjér
T̃ë- t̃émonajez ě loës.
Trooplus ke l̃ë- plū- vies je s̃ë :
Kar t̃ë- komandemans sakrés
300 J'œpserv' ě méintiën.
Hoors t̃xte sante, ki konduit
Oò vise, j'an tire më- piés.
M̃ë je kard̃e t̃ë- prop̃ôs s̃éins
Sans m'ëkarér de ta loë.
305 Kar toë, tu m'as de ṽivre biën
L'œrd̃r' ě la r̃ëkl̃è doñé.
Konbiën ta parœle je san, dan mon pal̃es
D̃s̃e ! Trooplus s̃erte ke n'êt le m̃ĩël d̃s̃,
D̃s̃' à ma b̃sche revient.
310 Par t̃ë- komandemans j'akiér
Le vr̃ë savœr. Par kœ je h̃ë
T̃ë- l̃ë- chemîn- f̃ỗs. ·><·

NUN

- S'êt la lumière de më- piés,
S'êt de ma vœie le flanbeœ
315 Ton d̃ir' ěklérant davan- mœ.
J'è jur̃ : ěinsi je l'è
Konklū : ke biën je kard̃erœ
T̃ë- jujemans d'ëkit̃é.
M̃ë, troop d̃éjet̃é je me san . Par kœ, Siñer,
320 An m̃ă ṽertu r̃est̃ore mœ de ta bont̃é,
Ēinsi ke dis ke feroës.

Lê- ves, Siñer, te soët à kre
Fès par ma b̄che frandhemant :
Tê- loës apran-mœ.

- 325 Bién ke mon âme, de mē- méins
Oò péril, ałte t̄l̄j̄rs,
Tēs status p̄rtant je n'̄bl̄.
Bién ke malins ākēt̄rs
L̄r piēje tandet kontre mœ,
330 Pœint je n'ēkarte ta loē.
An p̄p̄tuēl ēritā', ē p̄r jamēs,
J'è rek̄li tē- tēmonajez, à mon k̄r
Trēs ākrēāble s̄las.
Mon k̄r je mē-z- an tēs status
335 P̄r lēz ākōnplir, p̄r jamēs
É juskez oò b̄t. ·><·

SAMEKH

- Sēs ki ne panset ke f̄orfēs
Lê- haïsant j'ē an œrr̄r :
Mēs ta loē j'anbr̄sse t̄j̄rs.
340 Tœ, ma retr̄te tu ēs :
S'êt tœ ki ēs mon s̄r pavoē :
É ta parœle j'atan.
Mœv̄z omez, ô depravēs, fuiēs de mœ
É de mon Dī j'ēks̄k̄tr̄ lez ēdis s̄ins.
345 Āssure mœ kome l'â-
Dit, ē je v̄ivr̄ : mēs ne f̄ē
Ke v̄r̄k̄n̄s frustr̄ je soē
Du bién atandu.
Assure mœ : si me s̄ōvr̄
350 É tez ēdis repezant
Santir̄ t̄j̄rs d̄ pl̄zir.
Lê- d̄v̄iēs de ta loē
Oò piēs lez-as tret̄s pilēs.
Kar t̄xte fr̄od' il ét̄t.

355 T̄x- l̄e- dépravés de la t̄err' éinsin feras
Être, κ'on f̄et l̄e- baliûrez : ě partant
T̄e- témonajez éme.
Ma d̄er fremî̄t de ȝran fräier,
Tant j'è de t̄e- droès j̄ujemans
360 La kréinte dan- mœ. ·><·

AIN

Droëtür' é justise j'è f̄et̄ :
Donk ne me l̄ess' a labandon
Où- méhans ki kontre mœ font.
Kooiön' : ankl̄in' à bién
365 Ton S̄erf : ke s̄e- fiérs ȝtrajers
Pœint ne me puisseġ f̄l̄ér.
M̄ez ies ěbl̄is de reȝard̄ér ton salut
M'ont defaġi, sur ta parœle s'atandans,
Pléine de séint' ékit̄é.
370 F̄e donk av̄ek ton s̄erviter
Selon ta d̄̄s̄er : ě me vién
Aprandre t̄e- l̄œs.
Puis ke je suis à te s̄ervir
F̄e ke je m'ēide du bon sans
375 P̄̄r savœr se κ'as prot̄est̄é.
L'̄er' é la s̄êzon i êt
D'̄vr̄ér, Siȝer : Kar l̄e- méhans
Br̄̄zet é ronpet̄ ta l̄œ.
M̄è, mœ j'ēme t̄e- présīês ans̄eȝemans,
380 Plus ke l'̄or pur, l'̄or ki se treve le pl̄ū- fin.
P̄̄rse tret̄s tez édis
Droès an t̄̄t ě part̄̄t je tién :
É t̄̄t d̄emin de f̄osset̄é
An h̄éine j'è-pris. ·><·

PHE

385 T̄e- témonajez i sont t̄̄s

Diješ de mervé' ! ě pørtant
 Tęls k'i sont mon âme lę- tięnt.
 S'ęt tęte klęrę luę
 L'antrę de tę- dis . 00- petis
 390 Eęle don' ansęnemant.
 Ankøore me vøęsĭ bęant ā będh' ęvęrt',
 Ě je suis ankøor haletant de dezir dhød,
 D'antretenir tez édis.
 Reęarde møę : męrsĭ de møę,
 395 Ěinsin ke fęs à sęs, ki sont
 Amis de ton nom.
 Sur ta parøole rafęrmi
 Ě suremant drese mę- pās.
 Rięn de mal sur møę ne pęrmę
 400 Mętre de møę demęrę.
 Délivre-møę dę- durs travøos
 Dę- mizérablez umęins.
 Tę-løęs ě tez ansęnemans j'øpsęrverę.
 Luize sur ton sęrf de ta fasse lă klęrtę :
 405 Anseęe møę tez édis.
 Ruiseøos de plęrs ont ruiseleę
 De mę- dolans ięs, pęr n'avøęr
 Tę- løęs akonpli. ·><·

TZADÉ

Juste tu ęs, ę Sięęr Dię
 410 Ton jųjemant ke tu fę- tøę
 Ět tęjęrs antięr selon droęt.
 Tę- témøęjęz ę løęs
 Ke nęs komandęs, sont dutęt
 Justis' ę vrę vęritę.
 415 Mon zęle dępit me dętruit, tręblę de køę
 Ěinsĭ mę- møortęls anemis dęvøięs, ont
 Mis ta parøol' an ębli.
 Ton parlęr ęt tręs-ęprøvé :

É p̄rselā ton s̄rvit̄er
 420 Biēnfōort le tiēnt chiēr.
 Biēn ke je sōē petit ankōor,
 Biēn ke je sōē vilipandē,
 Tē- komandemans je n'āblī.
 Parfēte justis' ēl êt
 425 Ta drōēte justis' ājamēs :
 S'êt v̄ritē ke ta lōē.
 Ōprēs' ē p̄ril me tr̄vōēt p̄r m'anvlop̄r :
 Tēs status mon plēzir ētōēt ē rēkonfōort.
 Tē- tēmōajēs sakrēs
 430 Sont drōēte justis' ājamēs.
 Donk fōorme-mōē l'antandemant :
 Éinsin je vīvrē.

KOPH

J'è rekriē de t̄mon k̄r :
 Ē-me, Siñer, ē rēpon mōē :
 435 Ē tez ōrdonansēs tiēndrē.
 J'è rekriē te demandant :
 Konserve-mōē : je kardērē
 Tē- tēmōajez émēs.
 Ō p̄oint du j̄r an le davansant J'è kriē.
 440 J'è du t̄xt mis an ta parōole mon ēsp̄er,
 Ē m'i fiānt je l'atan.
 Mēz ies x̄v̄ers ont dēs la nuit
 Le k̄t davansē, p̄r v̄l̄er
 Tē- dis repansant.
 445 Ē ma klam̄er : ē Siñer Die
 Par ta klēmanse l'ākōnpli.
 Vif retiēn mōē par ta justiss' :
 EJs, i se sont āpr̄chēs
 Suivans le fōorf̄et : EJs se sont
 450 Lōēij̄ ēlonēs de ta lōē.
 Mēs̄ tōē sek̄rable Siñer biēn prēs tu ēs :

œssĩ t̄- t̄s ans̄jemans ke tu n̄-f̄es
 Sont t̄te vr̄ē v̄rit̄.
 J'è bīen konu lontans ĩ-ā,
455 Ke t̄- prot̄st̄s mandemans
 Fondas ̄t̄rn̄ls. ·><·

R̄S

Vō la pit̄ē de mon annui :
 Ē tire-m'an, s̄ je n'̄-pas
 Mis ton œrdonans' an ̄bli.
460 J̄je le dr̄ēt de ma k̄ōz'
 Ē s̄ōve m̄ē selon ta vōs̄.
 R̄store m̄ē vij̄r̄s.
 Lōīj d̄s miz̄rables m̄chans, ̄t̄ s̄ōvet̄ :
 P̄r se k'il n'ont pas dezir̄ ĩ red̄r̄d̄
465 T̄z ̄kitablez ̄dis.
 Ō k̄rand̄s t̄- bont̄s, Sījer !
 Selon tez antīers j̄jemans
 Vivant retīen m̄ē.
Beœk̄p ĩ sont à me f̄âd̄r
470 M̄z anemis : ̄ si n'̄ pas
 Fōrv̄īē dehōrs de t̄- lōs̄.
 Kant je v̄ s̄ē- d̄loiōs
 J'u k̄ran d̄pit, de k̄ē m̄chans
 Ton d̄re n'̄ks̄kutōt̄.
475 Vō-bīen kome j'̄ime de k̄er t̄- mandemans :
 Ō Sījer, suivant ta kl̄manse retīen-m̄ē
 S̄in ̄ k̄ālard ̄ vivant.
 Le d̄f̄ de ton mōt̄, s'̄t̄ le vr̄ē :
 S'̄t̄ p̄r jam̄s t̄t j̄jemant
480 Ke f̄s̄ selon dr̄ēt. ·><·

SIN

San- nule k̄ōze Sījers k̄rans
 M'ont k̄r̄-sus : ̄ si mon k̄er

Ā t̃x̃j̃rs u p̃er de ton m̃õt̃.
 An ta par̃õle je pran
 485 ō̃tant de j̃õê, kom' un ki a
 F̃õrse butin butiñ.
 Mansonjez an h̃eine je pran, l̃e- f̃õsset̃s
 F̃õrt d̃et̃stant : M̃ẽs j'̃eme bĩen ̃ desur t̃xt
 L'ans̃ej̃mant de ta l̃õ.
 490 S̃et̃ f̃õs le j̃r je t'̃ẽ l̃ẽ,
 Sur t̃es l̃ā̃blẽs j̃ū̃jemans,
 R̃ẽkl̃es selon dr̃õet̃.
 Ō̃z amaters de ta l̃õ s̃ẽint'
 Ẽr ̃ rep̃õs surabondra ;
 495 Rĩen, ki l̃e- p̃ūt f̃ē̃r̃ẽ brund̃er̃.
 Ō̃r j'̃ẽ atand̃ũ, Sĩjer,
 Ton ̃id' : ̃ t̃es komandemans,
 Ēks̃ekut̃s je lez ̃.
 T̃es s̃ẽins t̃emõj̃ãj̃ẽs, mon ẫm' an son p̃x̃ṽõer
 500 L̃ē̃ ẵ k̃ā̃rd̃es : ṽõere je l̃ẽz ̃me bĩenf̃õrt.
 T̃e- t̃emõj̃ãj̃ez ̃m̃es
 Ē̃ t̃es sakr̃es ans̃ej̃nemans
 Je k̃arde . Kar m̃e- dr̃ões chemins
 Sont t̃xs davant t̃õ. ·><·

THÃ

505 Ā̃pr̃x̃che juske davant t̃õ
 Mon kr̃ĩ, Sĩjer : ̃ me f̃ē̃ bĩen-
 konsẽṽõer komant tu l'â- dit.
 Juskẽz à t̃õ ma klam̃er
 Vĩen' : ̃ selon ton m̃õt̃ doñẽ
 510 H̃õrs du p̃er̃ĩl̃ tire m̃õ.
 M̃e- l̃eṽrez x̃ṽert̃ez iront l̃õrs ton sakr̃ẽ
 L̃õs̃ d̃ẽk̃õez̃er̃, kant tu m'aras dres̃ẽ, instruit
 An tez ̃dis dezir̃es.
 Ma lañke l̃õrs t̃e- dis dira :
 515 Kar s'̃et̃, de t̃xs t̃e- mandemans,

S'êṭ droṇṭ ɛ rɛzon.
 Pronte ta mɛin à me kardɛr,
 Soṇṭ à mon ɛid' ɛ rɛkonfoort :
 Puis ke tɛ- dekrɛṣ je dhoṇzi.
 520 Tant je kɛvɛṭe, Siŋɛr,
 Ton dɛs sekɛrs . Ta sɛinte loṇ,
 S'êṭ tɛṭe l'êze ke j'ɛ.
 Ankɔre mon âme demɛr' an plɛine vî',
 Ē te lɛra : vɔṇre sekɛrs i me donront
 525 Tê- jũjemans. Ēkarɛ,
 Kom' un mɛton pɛrdu, je suis.
 Ton Sɛrf rekêṭe . kar ta loṇ
 N'ê- mîz' an ɛbli. ·><·